

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO
TẠI ĐÀ NẴNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **62/2020/HC-PT**

Ngày: 22-12-2020

*V/v: Khiếu kiện quyết quyết định xử phạt
vi phạm hành chính trong lĩnh vực sở hữu
công nghiệp*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI ĐÀ NẴNG**

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Thanh Long**

Các Thẩm phán: Ông **Phạm Việt Cường**

Ông **Nguyễn Tấn Trường**

Thư ký phiên tòa: Bà **Bùi Thị Hồng Phượng** – Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng: Ông **Đinh Văn Chánh** - Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Vào ngày 22 tháng 12 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số: 47/2020/TLPT-HC ngày 26/10/2020, về việc “*Khiếu kiện quyết quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực sở hữu công nghiệp*”.

Do bản án hành chính sơ thẩm số 23/2020/HC-ST ngày 04-9-2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 384/2020/QĐ-PT ngày 07 tháng 12 năm 2020, giữa các đương sự:

Người khởi kiện: Công ty Cổ phần H Việt Nam; Địa chỉ: Số 01B đường N, phường Y, quận T, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo uỷ quyền của người khởi kiện:

- Ông Trần Văn Đ; Địa chỉ: Số 184 đường L, phường T1, quận T2, thành phố Hồ Chí Minh. Có mặt

- Ông Mai Quang H1; Địa chỉ: Tổ 2 T3, phường V, thành phố N1, tỉnh Khánh Hoà. Có mặt

Người bị kiện: Cục trưởng Cục quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trương Văn N2 – Phó Cục trưởng.

Địa chỉ: Số 08 đường N3, phường T4, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk; có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- H4 Brouwerijen B.V; Địa chỉ: Tweede Weteringplantsoen 21, NL-1017 ZD Amsterdam, the Netherlands.

Người đại diện theo uỷ quyền: Văn phòng luật sư M; Địa chỉ: số 218 Đội Cấn, phường L1, quận B1, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Quang M1 - Trưởng Văn phòng luật sư M. Có mặt

- Bà Lý Thị Th; Địa chỉ: số 127, thôn 5, xã E, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk. Vắng mặt

- Bà Văn Thị Kim L2; Địa chỉ: Số 43 đường N3, thị trấn B3, huyện K, tỉnh Đắk Lắk. Vắng mặt

- Đội quản lý thị trường số 03; Địa chỉ: số 5 đường T4, thị trấn E1, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk. Đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Hữu Th1 – Quyền Đội trưởng; có mặt.

- Đội quản lý thị trường số 02; Địa chỉ: Khu trung tâm hành chính huyện C, xã D, huyện C, tỉnh Đắk Lắk. Đại diện hợp pháp: Ông Lương Tiến D – Quyền đội trưởng; có mặt.

- Tổng cục quản lý thị trường; Địa chỉ: số 91 đường Đ, quận H2, thành phố Hà Nội; Người đại diện theo ủy quyền: Bà Hà Thị D1 – Chuyên viên Vụ Chính sách - Pháp chế, Tổng Cục quản lý thị trường. Có mặt

Người kháng cáo: Người khởi kiện Công ty Cổ phần H Việt Nam

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện ngày 25/02/2020 người khởi kiện là Công ty cổ phần H Việt Nam (sau đây gọi tắt là Công ty H) trình bày:

Công ty H có trụ sở tại số 01B đường N, phường Y, quận T, thành phố Hồ Chí Minh, được Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh, cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần đầu ngày 30/7/2019; Ngành nghề kinh doanh là sản xuất bia các loại; Sản phẩm bia lon của Công ty mang nhãn hiệu H được tiêu thụ trên thị trường thông qua các Đại lý, trong đó có thị trường tỉnh Đắk Lắk; Công ty đã đăng ký

nhãn hiệu bia H tại Cục sở hữu trí tuệ, thuộc Bộ Khoa học và Công nghệ; Cục sở hữu trí tuệ ban hành Quyết định số 45744/QĐ-SHTT ngày 10/6/2019 và Quyết định số 88221/QĐ-SHTT ngày 09/10/2019 về việc chấp nhận đơn hợp lệ.

Ngày 07/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 02, thuộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, kiểm tra điểm bán hàng đại lý LL, tại địa chỉ số 43 đường N3, thị trấn B3, huyện K, tỉnh Đắk Lắk và lập biên bản tạm giữ 80 thùng bia H đang bày bán tại đại lý với lý do: Nhãn hiệu bia H có dấu hiệu xâm phạm đối với nhãn hiệu bia H4 của Công ty TNHH nhà máy bia H4 Việt Nam đã được đăng ký bảo hộ tại Việt Nam; Ngày 05/02/2020, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC xử phạt bà Văn Thị Kiêm L2 là bên đại lý 11.500.000 đồng, buộc nộp lại số tiền thu lợi bất hợp pháp 2.006.000 đồng, tổng cộng 13.506.000 đồng; Đình chỉ kinh doanh hàng hoá vi phạm 02 tháng; Tiêu huỷ 80 thùng bia H.

Ngày 09/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 03, thuộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, kiểm tra điểm bán hàng đại lý của bà Lý Thị Th, do bà Lý Thị H3 đang kinh doanh, tại địa chỉ số 127, thôn 5, xã E, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk và lập biên bản tạm giữ 142 thùng bia H đang bày bán tại đại lý với lý do: Nhãn hiệu bia H có dấu hiệu xâm phạm đối với nhãn hiệu bia H4 của Công ty TNHH nhà máy bia H4 Việt Nam, đã được đăng ký bảo hộ tại Việt Nam; Ngày 12/02/2020, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC xử phạt bà Lý Thị H3 20.000.000 đồng, buộc nộp lại số tiền thu lợi bất hợp pháp 188.000 đồng, tổng cộng 20.188.000 đồng; Đình chỉ kinh doanh hàng hoá vi phạm 02 tháng; Tiêu huỷ 142 thùng bia H.

Các Quyết định xử phạt vi phạm hành chính nêu trên, của Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk là trái với quy định của pháp luật và gây thiệt hại cho Công ty H. Bởi lẽ, nhãn hiệu bia H đã được Cục Sở hữu trí tuệ ban hành quyết định chấp nhận đơn hợp lệ, đang chờ thẩm định để đăng ký bảo hộ; Sản phẩm bia lon của Công ty H được tiêu thụ tại thị trường tỉnh Ninh Thuận, không bị xử phạt vi phạm hành chính về xâm phạm nhãn hiệu bia H4; Kể từ khi các cơ quan Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk kiểm tra, tịch thu tiêu huỷ sản phẩm bia lon của Công ty H, đã ảnh hưởng đến thị trường tiêu thụ bia H tại Đắk Lắk và các tỉnh, thành phố khác; Các đại lý nghe tin bia H bị tịch thu, xử phạt vi phạm hành chính, nên đã trả lại bia H cho Công ty, gây thiệt hại lớn cho Công ty. Vì vậy, Công ty khởi kiện yêu cầu Toà án giải quyết: Huỷ các Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC ngày 05/02/2020 và số 00076832/QĐ-XPVPHC ngày 12/02/2020, của Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk; Buộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk bồi thường thiệt hại cho Công ty H 5.000.000.000 đồng.

Người bị kiện Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk trình bày:

Ngày 03/01/2020, Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, nhận được Công văn số 2862/TCQLTT/CNV ngày 30/12/2019 của Tổng cục Quản lý thị trường, yêu cầu Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk xử lý sản phẩm bia lon H xâm phạm nhãn hiệu bia H4 tại thị trường tỉnh Đắk Lắk; kèm theo đơn yêu cầu xử lý hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V có trụ sở tại Vương quốc Hà Lan, uỷ quyền cho Văn phòng luật sư Minervas, có trụ sở tại Hà Nội, yêu cầu xử lý Công ty H xâm phạm nhãn hiệu bia H4 được đăng ký quốc tế ngày 30/7/1997 và ngày 15/8/2014, được bảo hộ tại Việt Nam ngày 02/12/2016; cùng với các bản kết luận giám định số NH530-19YC/KLGD, số NH531-19YC/KLGD ngày 10/9/2019 và số NH741-19YC/KLGD ngày 25/11/2019, của Viện khoa học sở hữu trí tuệ kết luận: Dấu hiệu “H và hình” sử dụng cho sản phẩm bia H là tương tự gây nhầm lẫn đối với nhãn hiệu được bảo hộ cho nhóm 32 theo ĐKQT Số: 1178105, Số: 678138, Số: 1225308 của H4 Brouwerijen B.V.

Sau khi tiếp nhận đơn yêu cầu xử lý cùng với các tài liệu chứng cứ kèm theo, Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk đã giao cho các đơn vị trực thuộc, kiểm tra hành vi vi phạm theo đơn yêu cầu của Công ty H4 Brouwerijen B.V; Ngày 07/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 02, kiểm tra cơ sở kinh doanh tạp hoá LL của bà Văn Thị Kim L2, tại số 43 đường N3, thị trấn B3, huyện K, tỉnh Đắk Lắk, đang trưng bày để bán 80 thùng bia lon nhãn hiệu H của Công ty H, có dấu hiệu xâm phạm nhãn hiệu bia H4 đã đăng ký quốc tế được bảo hộ tại Việt Nam; Ngày 09/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 03, kiểm tra cơ sở kinh doanh BM của bà Lý Thị H3, tại số 127, thôn 5, xã E, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk, đang trưng bày để bán 142 thùng bia lon nhãn hiệu H của Công ty H, có dấu hiệu xâm phạm nhãn hiệu bia H4 đã đăng ký quốc tế được bảo hộ tại Việt Nam; Vì vậy, Đội Quản lý thị trường số 02 và số 03 đã tạm giữ số hàng hoá vi phạm nêu trên, để ngăn chặn hành vi vi phạm và lập biên bản vi phạm hành chính về việc xâm phạm nhãn hiệu hàng hoá đã được đăng ký bảo hộ; Ngày 05/02/2020 và ngày 12/02/2020, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, căn cứ Điều 11, khoản 3 Điều 15 Nghị định số 99/2013/NĐ-CP ngày 29/8/2013 của Chính phủ, ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC đối với bà Văn Thị Kim L2; Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC đối với bà Lý Thị H3, về hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu hàng hoá đã được đăng ký bảo hộ bằng hình thức xử phạt chính là phạt tiền; Xử phạt bổ sung: Đình chỉ kinh doanh hàng hoá vi phạm 02 tháng; Biện pháp khắc phục hậu quả: Buộc loại bỏ yếu tố vi phạm và tiêu huỷ yếu tố vi phạm; Buộc nộp lại số lợi nhuận bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm,

là có căn cứ, đúng với quy định của pháp luật, đề nghị Toà án xử bác yêu cầu khởi kiện của Công ty H.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Công ty H4 Brouwerijen B.V trình bày:

Nhãn hiệu H4 cho sản phẩm bia, các loại đồ uống khác trong nhóm 32 của Công ty H4 Brouwerijen B.V, được đăng ký quốc tế số 6781338 ngày 30/7/1997 và số 1225308 ngày 15/8/2014; Ngày chỉ định tại Việt Nam là ngày 23/10/2015. Thực hiện quyền của chủ sở hữu và quyền tự bảo vệ đối với nhãn hiệu của mình, được quy định tại Điều 123 và Điều 198 Luật Sở hữu trí tuệ, Công ty H4 Brouwerijen B.V đã nhiều lần gửi thư khuyến cáo đến Công ty cổ phần H Việt Nam, yêu cầu chấm dứt hành vi xâm phạm nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V nhưng không được trả lời; Sản phẩm bia H mang yếu tố xâm phạm nhãn hiệu bia H4 vẫn tiếp tục lưu thông trên thị trường Việt Nam. Vì vậy, ngày 13/12/2019, Công ty H4 Brouwerijen B.V đã có đơn yêu cầu Tổng cục Quản lý thị trường xử lý hành vi vi phạm của Công ty H đã xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu Công ty H4 Brouwerijen B.V; Kèm theo đơn yêu cầu là các tài liệu, chứng cứ chứng minh hành vi vi phạm của Công ty H; Ngày 07/01/2020 và ngày 09/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 02, số 03, thuộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, kiểm tra cơ sở kinh doanh tạp hoá LL của bà Văn Thị Kim L2, tại số 43 đường N3, thị trấn B3, huyện K, tỉnh Đắk Lắk, đang trưng bày để bán 80 thùng bia lon nhãn hiệu H của Công ty H; kiểm tra cơ sở kinh doanh BM của bà Lý Thị H3, tại số 127, thôn 5, xã E, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk, đang trưng bày để bán 142 thùng bia lon nhãn hiệu H của Công ty H. Đội Quản lý thị trường số 02, số 03 đã tạm giữ số hàng hoá vi phạm nêu trên và lập biên bản vi phạm hành chính về việc xâm phạm nhãn hiệu hàng hoá đã được đăng ký bảo hộ là có căn cứ; Ngày 05/02/2020 và ngày 12/02/2020, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, căn cứ Điều 11, khoản 3 Điều 15 Nghị định số 99/2013/NĐ-CP ngày 29/8/2013 của Chính phủ, ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC đối với bà Văn Thị Kim L2; Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC đối với bà Lý Thị H3, về hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu hàng hoá đã được đăng ký bảo hộ, là đúng với quy định của pháp luật, đề nghị Toà án xử bác yêu cầu khởi kiện của Công ty H.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Tổng cục Quản lý thị trường trình bày:

Sau khi nhận đơn của Công ty H4 Brouwerijen B.V, yêu cầu xử lý Công ty cổ phần H Việt Nam, xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V tại thị trường các tỉnh Đắk Lắk, Ninh Thuận, An Giang, cùng với các tài liệu, chứng cứ kèm theo; Ngày 30/12/2019, Tổng Cục Quản lý thị trường ban

hành Công văn số:2862/TCQLTT-CNV gửi Cục Quản lý thị trường các tỉnh nêu trên, kèm theo đơn yêu cầu xử lý và các tài liệu chứng cứ; Tổng cục yêu cầu các Cục Quản lý thị trường các tỉnh nêu trên, kiểm tra, xác minh và xử lý; Việc Công ty H khởi kiện yêu cầu Toà án huỷ các quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Văn Thị Kim L2 và bà Lý Thị H3, về việc xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu Công ty H4 Brouwerijen B.V, đề nghị Toà án giải quyết theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là bà Văn Thị Kim L2 trình bày:

Bà là chủ cơ sở kinh doanh tạp hoá LL, tại địa chỉ số 43 đường N3, thị trấn B3, huyện K, tỉnh Đắk Lắk; Ngày 07/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 02, thuộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk kiểm tra cơ sở kinh doanh của bà và lập biên bản tạm giữ 80 thùng bia lon H với lý do: Bia H xâm phạm nhãn hiệu bia H4; Ngày 05/02/2020, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC, xử phạt bà 13.506.000 đồng và tịch thu tiêu huỷ 80 thùng bia H; Ngày 25/4/2020, Công ty H đã thanh toán cho bà số tiền bị xử phạt và bồi thường trị giá 80 thùng bia H bị tịch thu; Việc Công ty H khởi kiện yêu cầu Toà án huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính nêu trên, bà đề nghị Toà án giải quyết theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là bà Lý Thị H3 trình bày:

Bà là chủ cơ sở kinh doanh BM tại địa chỉ số 127, thôn 5, xã E, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk; Từ năm 2018, bà giao cho chị gái là Lý Thị Th kinh doanh tại địa chỉ nêu trên; Ngày 09/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 03, thuộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, kiểm tra cơ sở kinh doanh của bà và lập biên bản tạm giữ 142 thùng bia lon H với lý do: Bia H xâm phạm nhãn hiệu bia H4; Ngày 12/02/2020, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk, ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số:00076832/QĐ-XPVPHC, xử phạt bà 20.188.000đ và tịch thu tiêu huỷ 142 thùng bia H; Ngày 25/4/2020, Công ty H đã thanh toán cho bà số tiền bị xử phạt và bồi thường trị giá 80 thùng bia H bị tịch thu; Việc Công ty H khởi kiện yêu cầu Toà án huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính nêu trên, bà đề nghị Toà án giải quyết theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Đội Quản lý thị trường số 02 trình bày:

Sau khi tiếp nhận đơn yêu cầu xử lý hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V, cùng với tài liệu, chứng cứ kèm theo; Ngày 07/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 02 tiến hành kiểm tra cơ sở kinh doanh tạp hoá LL của bà Văn Thị Kim L2, tại địa chỉ số 43 đường N3, thị trấn B3, huyện K, tỉnh Đắk Lắk và phát hiện bà L2 đang bày bán 80 thùng bia lon H, có yếu tố xâm phạm đến quyền sở hữu đối với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V

đang được bảo hộ. Vì vậy, Đội Quản lý thị trường số 02 đã lập biên bản vi phạm hành chính đối với bà L2 và tạm giữ hàng hoá vi phạm; Sau khi xác minh nguồn gốc hàng hoá vi phạm, định giá giá trị hàng hoá vi phạm, Đội Quản lý thị trường số 02 chuyển hồ sơ vi phạm hành chính đến Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk để xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền; Việc Công ty H khởi kiện yêu cầu Toà án huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà L2 là không có căn cứ.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Đội Quản lý thị trường số 03 trình bày:

Sau khi tiếp nhận đơn yêu cầu xử lý hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V, cùng với tài liệu, chứng cứ kèm theo; Ngày 09/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 03 tiến hành kiểm tra cơ sở kinh doanh BM của bà Lý Thị H3, tại địa chỉ số 127, thôn 5, xã E, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk và phát hiện bà H3 đang bày bán 142 thùng bia lon H, có yếu tố xâm phạm đến quyền sở hữu đối với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V đang được bảo hộ. Vì vậy, Đội Quản lý thị trường số 03 đã lập biên bản vi phạm hành chính đối với bà H3 và tạm giữ hàng hoá vi phạm; Sau khi xác minh nguồn gốc hàng hoá vi phạm, định giá giá trị hàng hoá vi phạm, Đội Quản lý thị trường số 03 chuyển hồ sơ vi phạm hành chính đến Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk để xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền; Việc Công ty H khởi kiện yêu cầu Toà án huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà H3 là không có căn cứ.

Với các nội dung trên,

Tại bản án hành chính sơ thẩm số 23/2020/HC-ST ngày 04/9/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk đã quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 193 Luật tổ tụng Hành chính; đoạn 2 khoản 1 Điều 121, điểm b khoản 1 Điều 123, khoản 1 Điều 125, điểm c khoản 1 Điều 129, điểm c khoản 1 Điều 198 Luật Sở hữu trí tuệ; khoản 4, khoản 5, khoản 16, các điểm b, đ khoản 17 Điều 11, điểm b khoản 3 Điều 15 Nghị định số:99/2013/ND-CP ngày 29/8/2013 của Chính Phủ; điểm d khoản 3 Điều 45 Luật Xử lý vi phạm hành chính; khoản 2, khoản 6 Điều 32 Nghị quyết số:326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Tuyên xử: Bác yêu cầu khởi kiện của Công ty cổ phần H Việt Nam về việc: Huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số:00076831/QĐ-XPVPHC ngày 05/02/2020 đối với bà Văn Thị Kim L2, Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số:00076832/QĐ-XPVPHC ngày 12/02/2020 đối với bà Lý Thị H3, của Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk và buộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk bồi thường thiệt hại 5.000.000.000đ, do xử phạt vi phạm hành chính gây thiệt hại.

Ngoài ra bản án còn quyết định về phần án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn luật định,

Ngày 21/9/2020 Người khởi kiện Công ty cổ phần H Việt Nam có đơn kháng cáo toàn bộ bản án hành chính.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ, đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên. Hội đồng xét xử nhận định.

Tại phiên tòa, người khởi kiện không rút đơn khởi kiện và không thay đổi, bổ sung, không rút kháng cáo; các đương sự không hòa giải được với nhau về việc giải quyết vụ án, yêu cầu Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm giải quyết.

[1]. Xét nội dung kháng cáo của Công ty cổ phần H Việt Nam yêu cầu hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐXPVPHC ngày 05/02/2020 đối với bà Văn Thị Kim L2, Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC ngày 12/02/2020 đối với bà Lý Thị H3 của Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk và buộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk bồi thường thiệt hại 5.000.000.000 đồng do xử phạt vi phạm hành chính gây thiệt hại.

Thấy:

[1.1]. Tại phiên tòa phúc thẩm, Người khởi kiện rút một phần yêu cầu khởi kiện đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại 5.000.000.000 đồng. Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm áp dụng Khoản 3 Điều 229 Luật tố tụng hành chính, đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với phần kháng cáo này.

Xét yêu cầu khởi kiện của Công ty H, thấy: Nhãn hiệu H4 và nhãn hiệu bia H4, nhóm 32 gồm có bia; nước khoáng và nước có ga và đồ uống không cồn khác của Công ty H4 Brouwerijen B.V có trụ sở tại Vương quốc Hà Lan, đăng ký quốc tế số 678138 ngày 30/7/1997, thời hạn hiệu lực tại Việt Nam từ ngày 11/9/1997 đến ngày 30/7/2027; số 1225308 ngày 15/8/2014, thời hạn hiệu lực tại Việt Nam từ ngày 10/12/2015 đến ngày 15/8/2024.

Như vậy, Công ty H4 Brouwerijen B.V là chủ sở hữu đối với nhãn hiệu đã đăng ký quốc tế được quy định tại đoạn 2 khoản 1 Điều 121 Luật Sở hữu trí tuệ. Thực hiện quyền của chủ sở hữu về việc ngăn cấm người khác sử dụng nhãn hiệu của mình được quy định tại điểm b khoản 1 Điều 123; khoản 1 Điều 125 Luật Sở hữu trí tuệ và quyền tự bảo vệ là yêu cầu cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu của mình, được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 198 Luật Sở hữu trí tuệ. Ngày 13/12/2019, Công ty H4 Brouwerijen B.V có đơn yêu cầu Tổng cục Quản lý thị trường xử lý hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu của mình, do doanh nghiệp sản xuất bia H là Công ty cổ phần H và

các cá nhân bày bán sản phẩm bia H trên thị trường các tỉnh Đắk Lắk, Ninh Thuận, An Giang; Kèm theo đơn yêu cầu là các tài liệu, chứng cứ chứng minh quyền yêu cầu xử lý vi phạm.

[1.2]. Sau khi tiếp nhận đơn yêu cầu xử lý vi phạm của Công ty H4 Brouwerijen B.V, ngày 07/01/2020 và ngày 09/01/2020, Đội Quản lý thị trường số 02 và số 03 thuộc Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk tiến hành kiểm tra cơ sở kinh doanh tạp hóa LL của bà Văn Thị Kim L2 tại địa chỉ số 43 đường N3, thị trấn B3, huyện K, tỉnh Đắk Lắk và cơ sở kinh doanh BM của bà Lý Thị H3, tại địa chỉ số 127, thôn 5, xã E, huyện E1, tỉnh Đắk Lắk và phát hiện hai cơ sở kinh doanh nêu trên, đang bày bán bia H sử dụng yếu tố tương tự với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V đang được bảo hộ. Vì vậy, Đội Quản lý thị trường số 02, số 03 đã lập Biên bản vi phạm hành chính, tạm giữ hàng hoá vi phạm là đúng với quy định của pháp luật.

Sau khi xác minh nguồn gốc hàng hoá vi phạm, định giá giá trị hàng hoá vi phạm và xét thấy hành vi vi phạm hành chính nêu trên, cần phải áp dụng xử phạt bổ sung là đình chỉ kinh doanh hàng hoá vi phạm được quy định tại khoản 16 Điều 11 Nghị định số 99/2013/NĐ-CP ngày 29/8/2013 của Chính phủ, thuộc thẩm quyền xử phạt của Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk được quy định tại điểm d khoản 3 Điều 45 Luật xử lý vi phạm hành chính.

Ngày 05/02/2020 và ngày 12/02/2020, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC đối với bà Văn Thị Kim L2; Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC đối với bà Lý Thị H3 về hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu hàng hoá đã được đăng ký bảo hộ bằng hình thức xử phạt chính là phạt tiền; Hình thức xử phạt bổ sung: Đình chỉ hoạt động kinh doanh hàng hoá vi phạm 02 tháng; Áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả: Buộc tiêu huỷ tang vật vi phạm; Buộc nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm là có căn cứ, phù hợp với quy định tại khoản 4, khoản 5, khoản 16, các điểm b, đ khoản 17, Điều 11 Nghị định số 99/2013/NĐ-CP ngày 29/8/2013 của Chính phủ.

[1.3]. Công ty cổ phần H Việt Nam cho rằng nhãn hiệu H, nhóm hàng hoá/dịch vụ: 32, đã được Công ty nộp đơn đăng ký bảo hộ tại Cục sở hữu trí tuệ, thuộc Bộ Khoa học và Công nghệ. Cục Sở hữu trí tuệ đã ban hành Quyết định số 45744/QĐ-SHTT ngày 10/6/2019 và Quyết định số 88221/QĐ-SHTT ngày 09/10/2019 về việc chấp nhận đơn hợp lệ nên sản phẩm bia H không xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ đối với nhãn hiệu của Công ty H4 Brouwerijen B.V là không đúng. Cục Sở hữu trí tuệ ban hành Quyết định về việc chấp nhận đơn hợp lệ, là thủ tục chấp nhận Đơn đăng ký bảo hộ hợp lệ chứ chưa ban hành Quyết định chấp nhận bảo hộ nhãn hiệu của Công ty H, nên nhãn hiệu của Công ty H chưa được bảo hộ tại Việt Nam.

[1.4]. Căn cứ kết quả giám định sở hữu công nghiệp của Viện khoa học sở hữu trí tuệ, thuộc Bộ Khoa học và Công nghệ, đã kết luận: Dấu hiệu: “H và hình” sử dụng

cho sản phẩm bia, nước giải khát không còn là tương tự gây nhầm lẫn đối với nhãn hiệu được bảo hộ cho nhóm 32 theo ĐKQT số 1225308 của H4 Brouwerijen B.V; Dấu hiệu “H” gắn trên vỏ hộp và lon bia là yếu tố xâm phạm quyền đối với nhãn hiệu được bảo hộ theo ĐKQT số 678138 cho nhóm 32 của H4 Brouwerijen B.V.

Như vậy, Công ty cổ phần H Việt Nam đã thực hiện hành vi xâm phạm quyền đối với nhãn hiệu đã được đăng ký bảo hộ của Công ty H4 Brouwerijen B.V là sử dụng dấu hiệu tương tự với nhãn hiệu được bảo hộ cho hàng hoá tương tự là sản phẩm bia của Công ty H4 Brouwerijen B.V thuộc danh mục nhóm 32 đăng ký kèm theo nhãn hiệu H4 Brouwerijen B.V và việc sử dụng dấu hiệu tương tự nêu trên có khả năng gây nhầm lẫn về hàng hoá, được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 129 Luật sở hữu trí tuệ.

Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm bác yêu cầu khởi kiện của Công ty cổ phần H Việt Nam về yêu cầu Huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC ngày 05/02/2020 đối với bà Văn Thị Kim L2, Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC ngày 12/02/2020 đối với bà Lý Thị H3, của Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2]. Tại phiên tòa phúc thẩm Người kháng cáo cũng không cung cấp tài liệu, chứng cứ nào mới làm căn cứ thay đổi các nội dung của các Quyết định trên. Nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của Công ty cổ phần H Việt Nam. Giữ nguyên phần quyết định của Bản án hành chính sơ thẩm số 23/2020/HC-ST ngày 04/9/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

[3]. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của người khởi kiện Công ty cổ phần bia H Việt Nam, sửa Bản án hành chính sơ thẩm, chấp nhận đơn khởi kiện của Công ty cổ phần bia H Việt Nam về việc huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐ-XPVPHC ngày 05/02/2020 đối với bà Văn Thị Kim L2, Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC ngày 12/02/2020 đối với bà Lý Thị H3. Đề nghị này không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, không có căn cứ nên không chấp nhận.

[4] Về án phí hành chính phúc thẩm: Do bị bác đơn kháng cáo nên Công ty cổ phần H Việt Nam phải chịu án phí hành chính phúc thẩm (đã nộp).

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 3 Điều 229; khoản 1 Điều 241 Luật tổ tụng hành chính.

Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với một phần yêu cầu khởi kiện của Công ty cổ phần H Việt Nam về yêu cầu bồi thường thiệt hại 5.000.000.000 đồng (*Năm tỷ đồng*).

Bác kháng cáo của Công ty cổ phần H Việt Nam. Giữ nguyên quyết định của Bản án hành chính sơ thẩm số 23/2020/HC-ST ngày 04/9/2020 của Tòa án nhân dân

tỉnh Đắk Lắk.

Căn cứ: điểm a khoản 2 Điều 193 Luật tổ tụng Hành chính;

Căn cứ: Đoạn 2 khoản 1 Điều 121, điểm b khoản 1 Điều 123, khoản 1 Điều 125, điểm c khoản 1 Điều 129, điểm c khoản 1 Điều 198 Luật Sở hữu trí tuệ;

Căn cứ: Khoản 4, khoản 5, khoản 16, các điểm b, đ khoản 17 Điều 11, điểm b khoản 3 Điều 15 Nghị định số 99/2013/ND-CP ngày 29/8/2013 của Chính Phủ;

Căn cứ: Điểm d khoản 3 Điều 45 Luật Xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ: Khoản 2, khoản 6 Điều 32 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Xử:

1. Bác yêu cầu khởi kiện của Công ty cổ phần H Việt Nam về việc yêu cầu hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076831/QĐXPVPHC ngày 05/02/2020 đối với bà Văn Thị Kim L2, Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00076832/QĐ-XPVPHC ngày 12/02/2020 đối với bà Lý Thị H3 của Cục trưởng Cục Quản lý thị trường tỉnh Đắk Lắk.

3. Về án phí hành chính phúc thẩm: Công ty cổ phần H Việt Nam phải chịu 300.000 đồng án phí hành chính phúc thẩm, được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0015482 ngày 30/9/2020 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Đắk Lắk. Công ty cổ phần H Việt Nam đã nộp đủ án phí hành chính phúc thẩm.

4. Các quyết định khác còn lại của Bản án hành chính sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án, ngày 22/12/2020.

Nơi nhận:

- TAND tối cao;
- VKSND cấp cao tại Đà Nẵng;
- TAND tỉnh Đắk Lắk;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk;
- Cục THADS tỉnh Đắk Lắk;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu HSVA, P.HCTP, LT.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Thanh Long